

Analizzare picturebooks e graded readers

“La Vita Scolastica”, Paola Traverso

Picturebooks

L'uso di *picturebooks* nell'insegnamento dell'inglese si riferisce all'uso di libri autentici scritti per bambini di madrelingua inglese. I *picturebooks* sono libri illustrati dove parole e immagini sono strettamente correlate e su ogni doppia pagina compare una figura.

Per scegliere i libri più efficaci da utilizzare nella classe d'inglese è importante seguire alcuni criteri e porsi una serie di domande:

- *La storia è stimolante e nello stesso tempo semplice da seguire? Il linguaggio può essere compreso dagli alunni? Quante e quali sono le parole ed espressioni chiave che permettono la comprensione della storia? Il testo contiene strutture ripetitive che si possono memorizzare facilmente, frasi in rima, strutture linguistiche già conosciute dalla classe? Sono presenti suoni onomatopeici?*
- *I contenuti sono adatti agli interessi dei bambini e alle loro capacità socio-cognitive? Permettono collegamenti interdisciplinari e interculturali?*
- *Le figure sono di alta qualità ed adatte ai bambini? Aiutano a comprendere il testo? Permettono collegamenti interdisciplinari e interculturali?*

Graded readers

I *graded readers* sono letture graduate per bambini che imparano l'inglese. Come per i *picturebooks*, testo e immagini sono strettamente correlati e su ogni doppia pagina compare una figura.

Le letture graduate sono suddivise in vari livelli tenendo presente i livelli di competenza linguistica (*common reference levels*) indicati dal Quadro Comune Europeo di riferimento.

http://www.coe.int/t/dg4/linguistic/Source/Framework_EN.pdf

Per analizzare le letture graduate si può procedere in maniera analoga ai *picturebooks*. E' inoltre importante, per questo genere di storie, prendere in considerazione la capacità di coniugare la semplicità e la gradualità del linguaggio con la qualità narrativa. In altre parole le storie devono essere semplici ma in grado di affascinare i piccoli lettori. L'associazione internazionale *Extensive Reading Foundation* <http://erfoundation.org/wordpress/> punta proprio a diffondere, a livello di insegnamento dell'inglese, il piacere della lettura e della lettura estensiva attraverso storie di buona qualità narrativa.